

Torna à Surriento

(Komm zurück nach Sorrent)

Versi di Giovanni Battista de Curtis †1926

Musica di Ernesto de Curtis †1937

(Gemafrei)

Man kann Vi-de 'o mare oder Vi-d' 'o mare singen.
Neapolitaner singen am Satzende oft ein **e** anstatt **o**, als eine Art von Reim.

Vi-d' 'o ma-re quant' è bel-le,
spi-ra tan-tu sen-ti-men-te,
com-me tu a chi tie-ne men-te,
ca sce-ta-to 'o faie su-nà.
Guar-da, gua', chis-tu ciar-di-ne;
sien-te, sie', sti sciu-r' a-ran-ce:
nu pru-fu-m' ac-cus-si fi-ne
din-to 'o co-re se ne v`à...

Refrain

E tu di-ce: l' par-t', ad-di-e!
t'al-lun-ta-ne da stu co-re...
da sta ter-ra-a-a de l'am-mo-o-re...
tie-n' 'o co-re 'e nun tur-n`à?
Ma nun me las-s`a,
nun dar-me stu tur-mien-te!
tor-na Sur-rie-e-e-en-te,
fam-me-e cam-p`a! (Finale: fam-me.. cam-p`a-`a-`a-`a!)

2. Strophe

Vi-d' 'o mare de Sur-rien-te
che te-so-ro te-ne nfun-ne;
chi (h)a gi-ra-to tut-to 'o mun-ne
nun l'(h)a vis-to com-m' a cc`a.
Guar-da at-tuor-no sti Ssi-re-ne,
ca te guar-da-no n-can-ta-te
e te von-no tan-tu be-ne...
te vu-les-se-ro va-s`a...

Unterstriche bedeuten Zusammenziehen auf einer Note.
Bei den blauen Silben singt man kleine oder größere Fermaten, je nach Gefühl.
Buchstaben in Klammern werden nicht gesungen.
Kleine freistehende Buchstaben = Kolloratur oder Vorschlagnote